

COFAĆ SIĘ (6) *vb impf*

cofać się (5), **cafać się** (1); cofać się *MurzHist, GliczKsiąż, GórnDworz, RybGęśli, PudłDydo*; cafać się *Calep*.

się (4), się (2).

-f- (4), -ff- (2).

o oraz a jasne.

inf cofać się (2). ◇ *praes 1 sg* caf(a)m się (1). ◇ *3 pl* cofają się (1). ◇ *con 1 sg m* bych się cofał (1). ◇ *part praes act* cofając się (1).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVII – XVIII w.

Poruszać się wstecz, wracać; tergiversari Calep; retro cedere, convertere terga, dare vela retrorsum, facere reversionem, se retro ferre, retro gradi, retro ire, retro iter vertere, recipere se, recurrere, recursare, redambulare, reddere se, redire retrorsum, referre gradum a. pedem, refluere, regredi, relabi, relegere iter, remeare, remetiri (mare), remigrare, renare, renavigare, repedare, repetere, reprehendere se, retrahere se, revehi (equo), revenire, reverti, revocare se, revolare, revolvi, terga vertere, torquere vestigium Cn (6) : Tergiversor – Wiercę łie, czafam łie. Calep 1057a.

Zwroty: »cofać się nazad« [szyk zmienny] (2): Rurał [...] yął łie coffáyac na zad/ kokofýc y nádymác GliczKsiąż H8; PudłDydo B5v.

»wstecz się cofać« (1): Sromotá się włtecz coffác/ y krok zopakowác RybGęśli C3v.

W przeni (1) :

Zwrot: »nazad się cofać« (1): znám iczuię łfz na się mám gwałtowne parcie/ abych się na zad cofał i vpadł MurzHist O4.

Przeni: Rezygnować (1) : káždy łam przez łię/ od thego ku czemu łie baczy być łkłonnym/ znienagłá łie ma czofác GórnDworz li6.

Synonim: wracać się.

Formacja pochodna: cofnąć się.

Cf CAFANIE SIĘ, COFAJĄCY SIĘ